



Tartare di manzo con toast e burrini (3a, 1a, 7a, 4a, 10a)

Rindstatar mit Toast und Butter

Tartare de bœuf avec toast et beurre

Small | Klein | *Petit*

70 g 23.50

Medium | Mittel | *Moyen*

140 g 29.50

Big | Gross | *Grand*

210 g 35.00

Prosciutto crudo della Val di Blenio con mozzarella di bufala e pomodorini confit al pesto di aglio orsino (8a, 7a)

23.00

Val di Blenio Rohschinken mit Büffelmozzarella und konfierten Tomaten mit Bärlauchpesto

Jambon cru Val di Blenio avec mozzarella de buffle et tomates confites au pesto d'ail sauvage

Salmone affumicato con cipolla rossa, fiore del capperi, avocado e salsa rafano, servita con toast e burrini (1a, 7a, 4a)

25.00

Geräucherter Lachs mit roten Zwiebeln, Kapernblüten, Avocado und Meerrettichsauce, serviert mit Toast und Butter

Saumon fumé avec oignon rouge, fleur de câpre, avocat et sauce au raifort, servi avec toast et beurre



Insalata in foglie 7.00
 Blattsalat
Salade verte

Insalata mista piccola 10.00
 Gemischter Salat grande 18.50
Salade m el ee

Supplemento tonno o mozzarella (4a, 7 a) 3.50
 Erg nzen Sie Ihren Salat mit Thunfisch oder Mozzarella
Suppl ment de thon ou de mozzarella

Insalata primaverile in foglie con avocado, pomodorini, 22.00
 ananas, mozzarelline, crostini e semi di sesamo condita con
 salsa francese (11a, 7a, 10a, 3a)
 Fr hlingsblattsalat mit Avocado, Kirschtomaten, Ananas,
 Mozzarella, Croutons und Sesam, angemacht mit
 franz sischem Dressing
*Salade de feuilles de printemps avec avocat, tomates cerises,
 ananas, mozzarella, cro tons et graines de s same, assaisonn e
 de vinaigrette fran aise.*

Salsa francese (7a,3a, 10a)
 Salsa italiana (10a, 12a)



Pomodoro (1a) Tomatensauce <i>Sauce tomate</i>	17.00
Bolognese (1a, 9a, 12b)	20.00
Aglione, olio e peperoncino (1a) Knoblauch, Öl und Chili <i>Ail, huile et piments</i>	16.50
Tagliolini alla crema di zucchine e gamberetti (1a, 7a, 2a) Tagliolini mit Zucchini - Creme und Shrimps <i>Tagliolini à la crème de courgette et crevettes</i>	22.00
Risotto ai carciofi trifolati con büscion di mucca e pepe della Maggia (7a) Risotto mit Artischocken mit büscion Käse und Maggia-Pfeffer <i>Risotto aux artichauts trifoliés au büscion de vache et au poivre de Maggia</i>	23.00



I secondi piatti

Carne

<p>Paillard di vitello alla griglia con patate country, verdure miste e burro café de Paris (7a, 10a) Gegrilltes Kalbspaillard mit Country-Kartoffeln, Gemüse und Café de Paris Butter <i>Paillard de veau grillé avec pommes de terre country, jardinière de légumes et beurre café de Paris</i></p>	150 g	38.00
<p>Orecchia di elefante (maiale) con patate fritte (3a, 1a) Paniertes Schweineschnitzel mit Pommes Frites <i>Escalope de porc panée avec frites</i></p>	200 g	31.00
<p>Tagliata di manzo ai semi di sesamo su letto di rucola al balsamico con patate country e verdura mista (11a) Tagliata vom Rind mit Sesamkörnern auf einem Bett aus Rucola mit Balsamico-Essig serviert mit Country-Kartoffeln und gemischtem Gemüse <i>Tranches de bœuf aux graines de sésame sur un lit de roquette au vinaigre balsamique avec pommes de terre campagnardes et légumes variés</i></p>	220g	43.00
<p>Filetto di manzo alla griglia con patate country e verdure miste Gegrilltes Rinderfilet mit Country-Kartoffeln und gemischtem Gemüse <i>Filet de bœuf grillé avec pommes de terre country et légumes variés,</i></p>	200 g	45.00

Pesce

Trancio di Salmone all'aglio orsino con riso bianco e verdure miste (4a,8a)	200g	32.00
Lachsfilet mit Knoblauch serviert mit weissem Reis und gemischtem Gemüse		
<i>Tranche de saumon à l'ail, riz blanc et légumes variés avec riz blanc et jardinière de légumes</i>		
Code Gamberi marinati al limone, zenzero e salsa al curry con riso bianco e verdure miste (2a, 6a, 7a)		36.00
Garnelenschwänze mariniert in Zitronen-Ingwer-Currysauce serviert mit weissem Reis und gemischtem Gemüse		
<i>Queues de crevettes marinées dans une sauce au citron, au gingembre et au curry, avec du riz blanc et des légumes variés.</i>		



Le proposte del pizzaiolo

Margherita (1a, 7 a) Pomodoro e mozzarella Tomate und Mozzarella <i>Tomate et mozzarella</i>	16.50
Prosciutto (1a, 7 a) Pomodoro, mozzarella e prosciutto Tomate, Mozzarella und Schinken <i>Tomate, mozzarella et jambon</i>	18.50
Prosciutto e funghi (1a, 7 a) Pomodoro, mozzarella, prosciutto e funghi Tomate, Mozzarella, Schinken und Champignons <i>Tomate, mozzarella, jambon et champignons</i>	19.50
Tonno e cipolle (1a, 7 a, 4a) Pomodoro, mozzarella, tonno e cipolle Tomate, Mozzarella, Thunfisch und Zwiebeln <i>Tomate, mozzarella, thon et oignons</i>	20.50
Diavola (1a, 7 a) Pomodoro, mozzarella, salame piccante e peperoncino Tomate, Mozzarella, scharfe Salami und Chili <i>Tomate, mozzarella, salami piquant et piments</i>	18.50
Padrino (1a, 7 a) Pomodoro, mozzarella, prosciutto, gorgonzola Tomate, Mozzarella, Schinken und Gorgonzola <i>Tomate, mozzarella, jambon et gorgonzola</i>	19.50
Quattro Stagioni (1a, 7 a) Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi, peperoni e carciofi Tomate, Mozzarella, Schinken, Champignons, Artischocke und Paprika <i>Tomate, mozzarella, jambon, champignons, poivrons et artichauts</i>	20.50
Vegetariana (1a, 7 a) Pomodoro, mozzarella, zucchine, melanzane, spinaci e peperoni Tomate, Mozzarella, Zucchini, Paprika, Aubergine und Spinat <i>Tomate, mozzarella, courgettes, aubergines, épinard et poivrons</i>	21.50

Italia (1a, 7 a)	19.50
Pomodoro, mozzarella, mascarpone e rucola	
Tomate, Mozzarella, Mascarpone und Rucola	
<i>Tomate, mozzarella, mascarpone et roquette</i>	
Napoli (1a, 7 a, 4a)	17.50
Pomodoro, mozzarella, acciughe e olive	
Tomate, Mozzarella, Sardellen und Oliven	
<i>Tomate, mozzarella, anchois et olives</i>	
Calzone (1a, 7 a, 3a)	20.50
Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi e uovo	
Tomate, Mozzarella, Schinken, Pilze und Ei	
<i>Tomate, mozzarella, jambon, champignons et œuf</i>	
Quattro formaggi (1a, 7 a)	19.50
Pomodoro, mozzarella e selezione di formaggi	
Tomate, Mozzarella und verschiedene Käsesorten	
<i>Tomate, mozzarella et sélection de fromages</i>	
Ticinese (1a, 7 a)	20.50
Pomodoro, mozzarella, luganighetta e formagella	
Tomate, Mozzarella, Luganighetta und Formagella	
<i>Tomate, mozzarella, luganighetta et formagella</i>	
Carpaccio (1a, 7 a, 3a)	22.50
Pomodoro, mozzarella, carpaccio di manzo, rucola e grana	
Tomate, Mozzarella, Rindscarpaccio, Rucola und Grana Padano	
<i>Tomate, mozzarella, carpaccio de boeuf, roquette et grana padano</i>	

Manca un ingrediente? | Fehlt Ihnen eine Zutat? | *Il vous manque un ingrédient ?*

- Mascarpone	2.00
- Rucola Rucola <i>Roquette</i>	2.00
- Prosciutto crudo Rohschinken <i>Jambon cru</i>	4.00
- Salame Salami <i>Salami</i>	3.00
- Bresaola	4.00
Pizza senza glutine Glutenfreie Pizza <i>pizza sans gluten</i>	4.50
Pizza integrale Vollkorn Pizza <i>pizza à la farine complète</i> (1 a, 6b, 4b)	3.50



Tiramisù «al Giardinetto» (1a,7a,3a) Tiramisù «al Giardinetto» <i>Tiramisù «al Giardinetto»</i>	10.00
Tortino al cioccolato (13 minuti) (1a,7a,3a,6b) con cuore fondente e pallina di gelato alla vaniglia Schokoladenkuchen (Zubereitungszeit etwa 13 Minuten) <i>Petit gâteau au chocolat (13 minutes)</i>	13.00
Crema Catalana (7a,3a)	10.00
Panna cotta al pistacchio (7a,8a) Con meringa e frutti di bosco Pistazien - Panna cotta Mit Mirange und Waldbeeren <i>Panna cotta à la pistache</i> <i>Avec meringue et baies</i>	11.00
Semifreddo alla nutella con amaretti (7a,3a,8a) Nutella Semifreddo mit Amaretti <i>Panna cotta à la pistache</i> <i>Semifreddo au Nutella et macarons</i>	9.00

Allergeni e Provenienze

Per intolleranze o allergie rivolgersi al nostro personale.

Bei Allergie oder Unverträglichkeiten bitte an unser Personal wenden.

Pour les intolérances ou les allergies, veuillez contacter notre personnel.

GASTROTICINO
Federazione esercenti albergatori Ticino

RÉSERVE
la rivista

bioethica
food safety engineering

Sostanze che potrebbero provocare allergie o altre reazioni indesiderate
Ingrédients pouvant provoquer des allergies ou d'autres réactions indésirables
Zutaten, die Allergien oder andere unerwünschte Reaktionen auslösen können
Substances that may cause allergies or other undesirable reactions

Contiene Contient Enthält Contains	Può contenere Peut contenir Es kann enthalten May contain	Contiene Contient Enthält Contains	Può contenere Peut contenir Es kann enthalten May contain
1a Cereali, Glutine, Céréales, Gluten Glutenhaltiges Getreide, Cereals, Gluten	1b Cereali, Glutine, Céréales, Gluten Glutenhaltiges Getreide, Cereals, Gluten	8a Frutta a guscio, Noci, Fruits à coque dure, Noix Hartschalenobst, Nüsse, Tree Nuts, Nuts	8b Frutta a guscio, Noci, Fruits à coque dure, Noix Hartschalenobst, Nüsse, Tree Nuts, Nuts
2a Crostacei, Crustacés, Krebstiere, Crustacea	2b Crostacei, Crustacés, Krebstiere, Crustacea	9a Sedano, Céleri, Sellerie, Celery	9b Sedano, Céleri, Sellerie, Celery
3a Uova, Oeufs, Eier, Eggs	3b Uova, Oeufs, Eier, Eggs	10a Senape, Moutarde, Senf, Mustard	10b Senape, Moutarde, Senf, Mustard
4a Pesce, Poissons, Fische, Fish	4b Pesce, Poissons, Fische, Fish	11a Sesamo, Sésame, Sesamesamen, Sesame seeds	11b Sesamo, Sésame, Sesamesamen, Sesame seeds
5a Arachidi, Arachides, Erdnüsse, Peanuts	5b Arachidi, Arachides, Erdnüsse, Peanuts	12a Anidride solforosa, solfiti ¹ Anhydride sulfureux, sulfites ¹ Schwefeldioxid, Sulfite ¹ Sulfur dioxide, Sulfites ¹	12b Anidride solforosa, solfiti ¹ Anhydride sulfureux, sulfites ¹ Schwefeldioxid, Sulfite ¹ Sulfur dioxide, Sulfites ¹
6a Soia, Soja, Sojabohnen, Soy	6b Soia, Soja, Sojabohnen, Soy	13a Lupini, Lupins, Lupinen, Lupines	13b Lupini, Lupins, Lupinen, Lupines
7a Latte, lattosio Lait, lactose Milch, Laktose Milk, Lactose	7b Latte, lattosio Lait, lactose Milch, Laktose Milk, Lactose	14a Molluschi, Mollusques Weichtiere, Mollusks	14b Molluschi, Mollusques Weichtiere, Mollusks

¹ [>10 mg/kg >10 mg/l SO₂]

¹ [>10 mg/kg >10 mg/l SO₂]

¹ [>10 mg/kg >10 mg/l SO₂]

¹ [>10 mg/kg >10 mg/l SO₂]

Il personale di servizio è a vostra disposizione per ogni ulteriore informazione.
Per altri dettagli o per ordinare la tabella in formato A3 o A2: www.gastroticino.ch

Copyrights © 2019 bioethica food safety engineering sagl;
licenza per GastroTicino. Icone su licenza da Erudus Icons: www.erudus.com

Provenienza di carne e pesce

Manzo	CH/	PY/	AR
Pollo	IT/	CH/	PL
Vitello	CH		
Maiale	CH		
Salome	NO		
Gambero	VN		
Branzino	GR		

Tutti i prezzi si intendono in franchi svizzeri e includono l'IVA del 7,7%
Alle Preise verstehen sich in schweizer Franken und beinhalten die MwSt von 7,7%
Tous les prix sont en francs suisses et incluent le TVA de 7,7 %.